
avc

amo villa crespo

PUBLICACIÓN BARRIAL
DE DISTRIBUCIÓN GRATUITA
MAYO/ JUNIO 2021



AÑO VII - NÚMERO 42

ISSN 2545-7764

AMOVILLACRESPO.COM.AR

avc

amo villa cresco

10%
DESCUENTO
AVC*



COMIDA CASERA, FRESCA Y SANA.
TODO CASERO, HASTA LA MASA!

TARTAS, SANDWICHES, PIZZAS Y ENSALADAS.
DESAYUNOS Y MERIENDAS CON
PATISSERIE DE ELABORACIÓN PROPIA

TE ESPERAMOS EN NUESTRO AMPLIO
SALÓN CON LUZ NATURAL, BIBLIOTECA,
WI-FI Y TODA LA COMODIDAD PARA QUE
TE SIENTAS COMO EN CASA.

TAMBIÉN PODÉS ELEGIR ENTRE
MÁS DE 40 VARIEDADES DE TARTAS
Y ENCARGARLAS PARA LLENAR
DE HASTA LA MASA TU FREEZER!

LUN A VIE DE 9.30 A 18H
SÁB DE 9 A 19H
LOYOLA 642 - 4777-0161

HASTALAMASA.COM.AR
[@HASTALAMASA](#)
PEDIDOS@HASTALAMASA.COM.AR

*DESCUENTO VÁLIDO PARA PLATOS A LA CARTA PRESENTANDO ESTE AVISO.

RESTAURANTE - CASA DE PASTAS



VELAZCO 401 - 4854-1336
SALGADOALIMENTOS.COM.AR



DELIVERY & TAKEAWAY

ENVÍOS A TODO CABA



TODOS LOS DÍAS DE 10 A 19 HS

☎ 4854-4235 📞 11-2383-1991

ARÁOZ 162

WWW.DELFINODULCE.COM.AR

INFO@DELFINODULCE.COM.AR

📱📷 DELFINODULCE

LA FUERZA

BAR Y VERMÚ



DORREGO 1409 ESQ. CASTILLO
Lunes a viernes desde las 18hs
Sábados y domingos desde el mediodía

Conocé mas sobre La Fuerza y pedí tu vermú en lafuerza.com.ar



Vereda, Panadería, Pastelería Comidas & Despensa.

MALVÓN

Como en Malvón, Como en Casa.

Abrimos todos los días 8.30 a 22 hs.
Serrano 789, Villa Crespo CABA te. 4774-2563
f @MalvonBA

MODO MIO muebles

NUESTRO SHOWROOM ESTÁ EN LA MEJOR ESQUINA
DEL BARRIO.

ESCRIBINOS Y AGENDAMOS UNA VISITA EXCLUSIVA.

@modomiomuebles

+54 9 11 58914789

www.modomiomuebles.com

RUT'S CATERING



LÍDER EN BANDEJEADAS ARTESANALES
SALADAS Y DULCES PARA REUNIONES, CUMPLEAÑOS,
BAUTISMOS, CIVILES, BAR Y BAT MITZVÁ

MINI KNISHES - MINI BOHIOS DE VERDURA - MINI SAMBUSEC - MINI CUADRADITOS CON BERENJENA -
PAQUETITOS CON PUERRO Y QUESO - MINI LAJMAYIN - PRETZALEJ CON PASTRÓN Y PEPINO - HUMUS

LOYOLA 211, CABA - TEL. 4856-2620

155457-8908 | 156303-1607 | rutmachta@gmail.com



Atardecer en el barrio hace algunos años.

ÍNDICE

| | |
|--|----|
| La caja de letras | 6 |
| Pepe Bigotes, qué pasa con la internet | 9 |
| Top 5 del amigue vecine | 11 |
| Huertas urbanas que cultivan comunidades | 14 |
| Lecturas del barrio | 15 |
| Yo te AVC! | 16 |
| Guía AVC: Los imprescindibles del barrio | 19 |

Tapa: "En otoño sólo como guisos" por [@chica.banquete](#)

Colaboran: Malena Higashi, Julián Urman, María Sol Aliano, Javier Sinay, Andy Cukier.

Directora editorial: Agustina Stegmayer

AVC Amo Villa Crespo es una publicación bimestral de distribución gratuita nacida en julio 2014.

Actualmente se edita en versión digital y se puede leer online y descargar gratis en amovillacrespo.com.ar

Adherida a la Cámara de Comercio de Villa Crespo. Domicilio legal: Galicia 939, CABA. Tel.1152293651.

ISSN 2545-7764 | DNDA N°5344056

Contacto: info@amovillacrespo.com.ar

Para anunciar: anunciantes@amovillacrespo.com.ar

   Seguinos en [@amovillacrespo](#)

amovillacrespo.com.ar

EDITORIAL

Queridos vecinos,

El otoño nos encuentra en un momento de incertidumbre pero, como en toda crisis, creando nuevos modos de pensar y de hacer. Villa Crespo no ha frenado su expansión. Como buen barrio de inmigrantes y crisol de culturas, los más diversos proyectos encuentran formas de reinventarse y adaptarse a los tiempos que corren, tejiendo y fortaleciendo redes.

En esta edición conocemos un poco de la historia de la prensa judía en Argentina, a propósito del lanzamiento de un libro; investigamos sobre huertas urbanas pensando como siempre en reivindicar lo comunitario frente a lo individual; y tenemos recomendaciones de libros especiales para la época de introspección que propone el clima más frío y el seguir cuidándonos en casa. Las secciones tan queridas de AVC siempre presentes con ¡Yo te AVC!, el Top 5 del amigue vecine y la columna del conejo Pepe Bigotes.

Recuerden seguirnos en [@amovillacrespo](#) y visitar la renovada [web](#). ¡Y no dejemos de cuidarnos! que es muy cierto que al hacerlo también estamos cuidando a les otros. ❤️

Mayo 2021

מחירים
 גרסה: כסף, חצי שנה, 100 ר"ל
 ליוני
 אין מי אים דער וויסל
 זייער גוט

העפויממע

LA VOZ

Primer Organo defensor de los in

ADMINISTRACION CALLE CERRITO 3677

No 11 Buenos Aires, 25 de Enero 1899

היינטיגן טאג, דער 25טן יאנואר 1899, איז געווען דרייסיג יאר, אזוי ביי א ברעג און א לאנגע סיט א שפעטען אין דער האט, ווען א זשאבן שלעגן דעם קאפ, וואסער הערעם שטעלען האט ער סיטן שטעלען איבער- קאפ געגען אויף דעם אים האט ער געדינט יאר, ביז וואס אסיליג האט איהם היים גענומען אין קעגלאנד האט זיך געגעניגעט מיט דעם באראן אייגענדיגען דא קאלאניא פלאנץ, און 25 לענוואס לאנד אין טשאקא צו שפרייטען.

און ביז וואס דער אכויכטען וויקריע וואס הא- קעל כבוד גער צייט גנווארטיס ויף הקדום הייבליכען מיט וועג פערמינגען קוקעסטיים ראהנד צו מיהן אאר, און זען בייא שאקא, גרעסערען ח וואס און גע- געמינען האט צו אאר, און זען בייא שאקא, גרעסערען ח וואס און גע- געמינען האט צו לעכאנדאד האט ער אבען אין וואס אכויכטען וויקריע וואס הא- קעל כבוד גער צייט גנווארטיס ויף הקדום הייבליכען מיט וועג פערמינגען קוקעסטיים ראהנד צו מיהן אאר, און זען בייא שאקא, גרעסערען ח וואס און גע- געמינען האט צו לעכאנדאד

זוים פלויש



FR. / EINSTEIN

DEALER IN HUMAN FLEES

בין בערויט דא טשאקא מיט הימערט יארד צוריק, און פאן גאט פון וואס הוסכאלר, פאנפאט, ל און האלמברנד און עס געלעבען

דער פרייער נאם צווישן איהם און זיין ארטיניסטראדאר, אין דער זעלבער נאכט האט ס'ען צוויי קוגלען דורך דעם פני- הייבליכען וואס איבערצומיהרען פון האט סינעס פאן אייראפא נע- בראכט, וואס געלעגט און שפעטער מיט וואכען וואס אויסגעוויבען און אויף איין אנדער פלאץ איבערגעטראגען יע-

La caja de letras

Hallazgo y recuperación de «Apuntes para la historia del periodismo judío en la Argentina», de **Pinie Katz**

Versión y notas **Javier Sinay**



העפויממע
 מאלב יומא
 סאנאטליך
 ס'ר אר
 del S
 E. A. A. VER
 ער יאהאנאט סינא
 ירושלים
 ח'רשט 21) דערע
 דאס סאל א
 מיט סיין שרייב
 איך בין גע
 שט, אין י
 אין שרייב דו
 ח געווען בייא ו
 וועלכע איינע
 דעם ריזען. ג
 פיליפין האבען ג
 דא אומגעק
 זין יודעס האב
 זין האבען געווע
 יודען, אבער ווי
 פערטעסען אין
 ביים יודן... ג
 זעה פאן דער גא
 פיליפין, ווינק א
 נוד פאן דא אכו
 גלות אויסגעהנד
 פעהר דערפאט
 עמרי" דען ווי
 צוהיים— אויף
 / מען וועט זי
 דאס וואס ווינק
 אין עקספלאנאט
 ווענשען— הא טיץ
 פערע גענער
 אלטע טיפ
 ווא ווא ווא
 ווא וועלע
 ווער שטימ-מוט
 ען האבען זיט
 עס ווא האבען
 פערלאסט.
 גען דא פארפאס
 דיוורקן, דא חבו
 ווי, האט דעם ו
 וועלען סיד זען
 זען געשעהן.
 אבוסעל איבער
 ר, אין זיין דיווע
 אבען דא קרייז
 קלאס, "דיטעד"
 צרות אומגעפאכ
 אלט בעקומען א
 ש קעמפפן ג
 אין דער מיט
 הייליגע, ווי
 אונטערלינג
 דינגט, דאס קרייז
 וועלליכע אלפונט אין יחוסים
 דו גיט געהארט אין געקסערט,
 זענען מורא האט דער דיטער

LA CAJA DE LETRAS

por [Javier Sinay](#)*

Hay un triángulo de tierra en Villa Crespo que evoca al hombre que organizó los inicios de la inmigración judía a la Argentina. Me refiero a la plazoleta Barón Hirsch, situada entre Warnes, Padilla y Julián Álvarez. Allí no encontrarás mucho más que un poco de verde, una caja blanca que es en realidad un #punto Plato (donde podés dejar comida para la gente sin techo) y, en su fecha, la feria [Brilla Crespo](#). Pero ¿quién fue el Barón Hirsch (en realidad, “de Hirsch”) y por qué la ciudad lo evoca? Si les preguntáramos a los colonos llegados del Imperio Ruso desde 1891 en adelante —luego conocidos como “gauchos judíos”—, nos dirían que fue un hombre santificado. En términos más terrenales, fue un filántropo que impulsó el éxodo de miles de judíos rusos hacia América y que fundó la Jewish Colonization Association (JCA) para cumplir tal odisea.

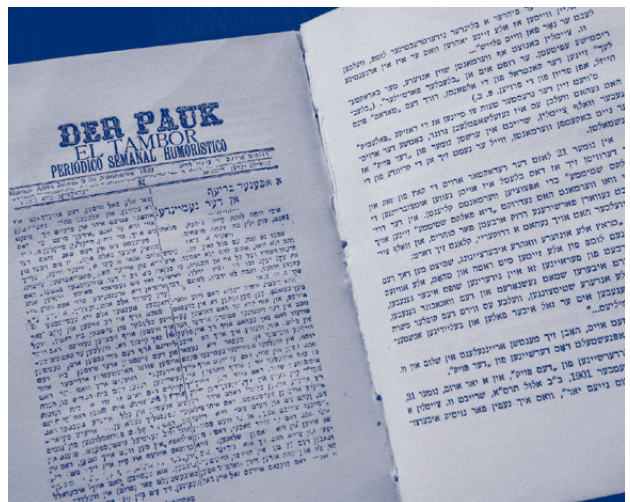
Pero el Barón murió muy pronto, en 1896, y la JCA quedó en manos de un board de funcionarios sin rostro y sin empatía con los emigrados. Por eso en 1897 hubo una rebelión de colonos en Moisés Ville (una de las colonias de la JCA): pedían, entre otras cosas, condiciones más flexibles para pagar la tierra que habitaban, y eran dirigidos por un rabino indomable, Mordejai Reuben Hacohe Sinay. Sí, Sinay, como yo; era mi tatarabuelo. En un par de semanas la rebelión fue derrotada con el apoyo de la policía santafesina y —como conté en mi libro *Los crímenes de Moisés Ville*— el rabino y su familia escaparon de la colonia y se dispersaron.

Uno de sus hijos, Mijl, de 20 años, llegó a Buenos Aires en febrero de 1898. No era nada fácil conseguir trabajo y cada vez se sentía más pobre; y entonces decidió hacer algo que sacudiría los cimientos del barrio judío (no, en esos tiempos no era Villa Crespo, sino la zona entre las calles Libertad, Talcahuano, Lavalle y Corrientes): decidió hacer un diario. Porque soñaba con lanzar su propio periódico desde que era un niño que vivía en Grodno (hoy en Belarús) y porque pensó que sería una buena forma de ganar unos pesos ya que los judíos de Buenos Aires no tenían ninguna prensa local. Leían la que llegaba con varios meses de retraso a la tienda de Gedalia Shizler, un comerciante que vendía tzitzit, tefilim y otras cosas para la liturgia; y también Di Yiddische Gazetten, de Nueva York; e Yiddisher Express y Brils Telegraph, de Bruselas. El periódico de Hacohe Sinay se llamó *Der Viderkol*, apareció el 8 de marzo de 1898 y fue un suceso. En buena parte, era prensa de denuncia: contaba todo lo que estaba ocurriendo en Moisés Ville y quizás se lamentaba por la muerte del Barón de Hirsch (digo “quizás” porque el único ejemplar que se conservó pareciera haberse perdido luego del atentado a la AMIA y el caos que vino a continuación; yo nunca lo vi).

Sabemos muchas cosas de Mijl Hacohe Sinay y de su periódico gracias a otro periodista, uno que vino algunos años después: Pinie Katz. Escribió en 1929 un libro cautivante, titulado en ídish *Tsu der geshijte fun der idisher dyurnalistik in Argentine* (su título en español: *Apuntes para la historia del periodismo judío en la Argentina*). El libro fue publicado en Buenos Aires y desde la primera hasta la última página estaba en ídish, la lengua —un poco alemana, un poco hebrea, un poco rusa— de los judíos de Europa del Este. Aborda el período 1898-1914, en el que una generación de pioneros (Mijl Hacohe Sinay y compañía) comenzó a crear prensa en ídish.

Y digo que es cautivante porque Katz muestra iniciativas heroicas y aventuras vocacionales, pero también competencias despiadadas y miserias personales en torno al periodismo, un oficio en permanente desarrollo. El escenario es una Buenos Aires en ebullición y una época en la que conviven sionistas, anarquistas, socialistas y colonos. Esos periodistas fueron quijotes inquietos, alguno que otro hasta fue famoso dentro de la comunidad judía (Katz definitivamente lo fue), pero hoy están casi completamente olvidados: sus diarios fueron fugaces y precarios. Sin embargo, y esto también hay que decirlo, esos periódicos sentaron las bases para la gran producción de prensa y literatura ídish que continuó hasta la década de 1970 y que contó la vida judeoargentina, que es una parte de la vida argentina.

Por suerte, hoy los quijotes inquietos han regresado. Ahora tenemos en español el libro de Pinie Katz. Título: «La caja de letras: Hallazgo y recuperación de ‘Apuntes para la historia del periodismo judío en la Argentina’, de Pinie Katz». Lo hemos traducido, lo hemos rescatado. A su original agregamos un prólogo y 278 notas al pie para dar contexto y reponer algo de lo que se ha olvidado a lo largo de casi 100 años. Y junto con este libro, hoy volvemos a conocer a aquellos periodistas valientes, aventureros, caóticos y tercos. Héroes y villanos a los que Pinie Katz redime una vez más de la bruma y del olvido.



*Javier Sinay es periodista y escritor. En Twitter es [@sinaysinay](#)

DISQUERÍA
RGS
MUSIC

DESDE 1963 EN VILLA CRESPO

CD - VINILOS
DVD - BLUE RAY



Av. CORRIENTES 5233 L.2 - GALERÍA GALECOR

1148545363 Seguínos en: rgsmusicargentina

@disqueriargsmusic rgsmusic.argentina



ESPECIALIZADOS EN PASTA CHOUX O MASA BOMBA
COMO ECLAIRS & CHOUX AU CRAQUELIN

@chouxlab.eclair | chouxlab.com | info.chouxlab@gmail.com

¡Abrimos en Villa Crespo!
Visítanos en **Gurruchaga 770**
o comprá en www.monoblock.tv
y retirá sin cargo en nuestra tienda.

Hola!
monoblock.

REMERAS



TALLER EN VILLA CRESPO
TIENDACHACRA.COM
TIENDACHARA@GMAIL.COM

@_CHACRA
 /CHACRAREMERAS



Acercate y conoce las propuestas de nuestro espacio. Este año iniciamos la **Formación en Gestión de Políticas Culturales** propiciando un espacio de creación para les artistas de nuestra comuna en clave popular y de género.
Además, continuamos con las **Compras agroecológicas** todos los sábados ¡Hacé tu pedido!

Luis Viale 89 - Villa Crespo
Contacto 113769 5612

f : Espacio Salvo
ig : @espaciosalvo



Nicolás Repetto 1758 | Villa Crespo

+54 11 5640 8577
@plandpeluqueria

QUÉ PASA CON LA INTERNET...

Por Pepe Bigotes
Vecino de Villa Crespo



Ya no entiendo a la Internet. Recién dije, “me voy a poner a buscar data en la whiskypedia porque llegó la hora de escribir mi columna para AVC”. Lo dije en voz alta, literalmente; nunca se sabe cuándo quedó una visita olvidada en el toilette.

Cuestión que me siento, reviso un poco el panorama internacional en lo que a superhéroes se refiere, y después pongo en Google -no el que se compró un argentino, el otro: planes aire libre villa crespo.

Cuatro palabras. Cinco, si contás bien. El primer resultado que me sale es trip advisor. Me digo a mí mismo, y a la visita que tal vez andaba descompuesta, “veamos qué dicen los gringos de nuestro barrio”. Mantengo la costumbre de considerar que todo lo que contiene la Internet, que es un invento gringo, es gringo también.

¿Y sabés qué dicen los gringos de nuestro barrio? Dos resultados. El primero... Megatlon. MEGATLON.

O sea, varias cosas. Para empezar, el temita de los decepticons me tiene ya realmente paranoico. ¿Megatlon no era el robot malo de los Transformers? ¿Cuándo puso una línea de gimnasios? Las máquinas de entrenar de los gimnasios Megatlon, ¿se transforman en robots cuando termina su turno? ¿Vuelven a su casa, cansadas? ¿Sueñan las máquinas de entrenar de los gimnasios Megatlon con humanos atléticos?

No sé. Otro motivo para alejarse del deporte... la incertidumbre respecto de qué hacen los gimnasios con toda esa energía cinética desperdiciada. Yo tengo la sensación de que por lo menos hay alguno que carga el celular con lo que otro pedalea. Te cortan unas cebollas con la prensa de pecho, que todos sabemos que no se llama “prensa de pecho”, pero algo nos imaginamos cuando escuchamos esa frase, y es eso la “Prensa de pecho”. Claramente.

Y si no están usando los caminadores para amasar algún panificado, no merecemos sobrevivir como especie. Bah, ustedes, digo. Yo, conejo. Nada que ver.

¿Y saben cuál es el segundo resultado para la búsqueda “planes aire libre villa crespo” según los gringos de trip advisor?

Algo llamado San Diego Country Club. Esto es 100% información cierta. Me tengo que creer ahora que hay un country instalado en el barrio. Somos una cancha de golf con edificios. Resulta que el 71 te deja en el hoyo 9. Los viejos no andan con bastón, llevan el putter.

Ni siquiera entendí dónde se supone que está el country club barrial. Y mirá que camino el barrio. Puedo ser distraído, pero, ¿no ver un country? Imposible. Le tengo pánico al color verde, me saltaría a la vista. Como todo el mundo sabe, el pánico son los lentes de aumento de la naturaleza. Lo que te da pánico parece siempre más grande de lo que es. A veces intento tenerle pánico a un pastel, para olvidar que solicité la porción más pequeña.

Así que no sé en que anda la Internet. Sospecho que debe andar un toque harta de sí misma, o quizás estoy proyectando. Yo sé que si yo fuera una red global de hipervínculos en pandemia me sentiría solo a fuerza de recibir tantas miradas. Porque al planeta ya supongo que no le importa que le andemos por encima. Le debe dar lo mismo humanos que dinosaurios. Otro soplo de viento.

Pero la Internet nos necesita. Sin nosotros, ¿a quién le muestra todos esos memes? ¿A quién le roba todos los datos con esos test de personalidad basados en hitos de la cultura pop?

Yo creo que al fin es por eso. Aunque sea un trabajo solitario, la Internet sabe que, si volvemos a la naturaleza, se queda realmente sola. Por eso no nos quiere mostrar buenos planes al aire libre en Villa Crespo. Quiere mantenernos pegados a la pantalla con amenazas. “Mirá que si salís a la calle hay Megatlon”. No, no, gracias, me quedo adentro...

Prefiero jugar al golf mental.

LITERATURA GENERAL - LITERATURA
INFANTIL/JUVENIL - IDIOMAS
TEXTOS ESCOLARES



SCALABRINI ORTIZ 181
4855-1893
rodriguezvcrespo@gmail.com
f //libreriarodriguez.villacrespo

PRINGLES 486 (ALMAGRO)
TEL 4958-1662
libreriarodriguezalmagro@gmail.com
f //libreriarodriguez.almagro

librería
**LEER ES
VIVIR
MUCHAS
VIDAS** talleres
charlas
café



MANDRÁGORA
LIBROS Y CULTURA

ENTREGA DE LIBROS
A DOMICILIO

VERA 1096 - VILLA CRESPO
TE.: 11 48 57 09 87

@MANDRAGORA.LIBROSYCULTURA
WWW.MANDRAGORA.COM.AR

•ES•MALTA•

ALMACÉN DE CERVEZA
Y SIDRA ARTESANAL PARA LLEVAR

MALABIA 310

@ES.MALTA f/ES.MALTA.CERVEZA

ARISTIPO

Libros

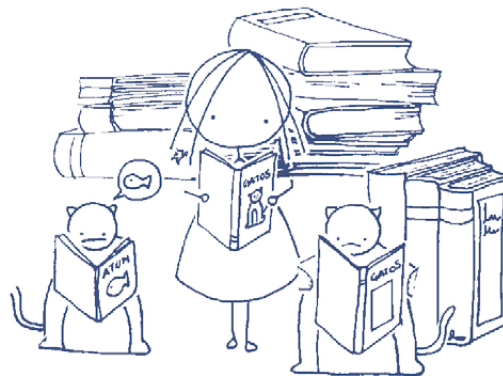


COMPRA Y VENTA DE
LIBROS USADOS

SCALABRINI ORTIZ 605
4773-6783 | 153033-8484
INFO@ARISTIPOLIBROS.COM.AR
WWW.ARISTIPOLIBROS.COM.AR

El Libro de Arena
Libros, libros, LIBROS e infinitas lecturas

LIBRERÍA ESPECIALIZADA EN
LIBROS INFANTILES, JUVENILES,
ILUSTRADOS Y LIBROS ÁLBUM



ARÁOZ 594 - CABA - TEL. 3535-1182

CLUB
BRANDON



SUMATE

es mensual,
hay beneficios.



www.brandon.org.ar

Creemos en el arte como una potente herramienta de transformación social



TOP 5 DEL AMIGUE VECINE

ANDY CUKIER PRODUCE Y EDITA PODCASTS, ADEMÁS DE REALIZAR CONSULTORÍAS PARA TERCEROS. ES PERIODISTA. TIENE TRES PODCASTS PROPIOS: GATOCRACIA, CRUDO Y ESTÁ BIEN NO ESTAR BIEN. VIVE EN JUAN B. JUSTO Y CUCHA CUCHA.

[@ANDYCUKIER](#) Y WWW.ANDYCUKIER.COM

1 BORES BIKES

CUCHA CUCHA 1696

Escondida en un rincón entre Cucha Cucha y Remedios de Escalada se encuentra esta bicicletería que se destaca por su genial atención. Los precios son amigos, te atienden rápido, si pueden te ayudan en el momento y no te bicicletean con los tiempos, cosa fundamental en momentos en donde la compañera de dos ruedas se convirtió en nuestra mejor aliada.

2 MURALES 2X1

SERRANO 982

Comunismo, gatitos y confusión. El mural que tomó a Villa Crespo por sorpresa: nueve gatitos adorables supervisados por Karl Marx. El artista es [@eversiempre](#) y según sus palabras, creó el mural después de haber visto muchísimos videos en internet protagonizados por gatos y haber leído estudios que afirman que luego de ver los videos, la gente se siente "mejor y más positiva". The biggest Y SÍ, Ever. La confusión viene a que en algunos sitios el nombre del mural es "Gatos y Comunismo" y en otros "Gatos y Capitalismo". ¿Serán gatos de Schrödinger, comunistas y capitalistas al mismo tiempo?

Marx consideraba a los gatos como una posesión burguesa. El mural ocupa todo el frente de una casa. Muchas preguntas, pocas respuestas y un street art por demás instagrameable.

CAMARGO 894

El crossover más inesperado, animé de los 90s y un flechazo al corazón. En 2019, el artista Germán Capisano subió a internet una fusión entre Sailor Moon y Dragon Ball Z que fue una revolución porque intercambié la vestimenta de estos personajes icónicos y quedó increíble. No sé quién fue la persona gloriosa que plasmó esto en el frente del mítico local Kimochi que durante años vendió cosplay y diseño independiente.

Lo que me copa de este mural es mostrar dos figuras súper poderosas del manga y animé y romper con las barreras de género desde la forma de vestir.

3 LA CASA MEDIEVAL

MAHATMA GANDHI 574

A pasitos de nuestra querida placita Benito Nazar descubrí la Casa/Castillo Medieval a mitad de cuadra en Mahatma Gandhi. Es una cosa espectacular, muero por saber si adentro también está ambientada con esa temática.

Por afuera tiene una veleta con un caballero montado a su caballo, una torre en el medio, dos mini torres por donde podría salir a saludar Rapunzel, un balcón también ambientado y tres espadas que no sé si están talladas o caladas en el frente. Es una experiencia singular, hay que verla.

4 LA MILANESERIA

AV. SAN MARTÍN 1687

Es un local que abrió a mediados de diciembre 2020 y no defrauda. Sólo venden milanesas. Tienen las clásicas de carne, pollo y cerdo, tienen una línea veggie y el diferencial está en el empanado bien crocante y variado.

Ellos lo llaman #blend porque combinan el pan rallado con distintos ingredientes y si comprás más de dos kilos nos regalan un potecito de alioli casero que es increíble. Mis preferidas: Carré de cerdo, trufas y hongos silvestres, suprema con curry de la India y la de entraña ahumada.

5 VIVERO BONSAI DEL BOSQUE

AV. SAN MARTÍN 1695

Siempre fue una locación interesante para visitar por la variedad de plantas y porque se puede chusmear casi todo desde la esquina, incluso cuando está cerrado. Desde la pandemia que se ven largas filas en este vivero y me imagino por qué. Está lleno de plantas hermosas, la atención es espectacular, los precios están bastante buenos y muchas decidimos poner más lindas nuestras casas y nuestros balcones. Tienen página web, aceptan mercado pago y te llegan las cosas en 24hs. Mejor, imposible.

HUERTAS URBANAS QUE CULTIVAN COMUNIDADES

Por [María Sol Aliano](#)



Cuando pensamos en huertas urbanas se nos suele aparecer la imagen de una porción de tierra o cajones de madera para sembrar alimentos al costado de una vía de tren, en una plaza o en una terraza. Y en realidad son mucho más que eso (y no es que eso sea poco). **Las huertas urbanas pueden ser la oportunidad de que lo público le gane a lo privado, lo colectivo a lo individual, la posibilidad de recomponer el vínculo entre naturaleza y ciudad.** Son espacios de resistencia: a lo efímero, a la impaciencia, al ritmo vertiginoso de la ciudad, a lo descartable. Espacios de creación, de encuentro, de conexión con los tiempos, procesos y abundancia de la naturaleza y la sostenibilidad de la vida. Espacios de soberanía alimentaria, donde comunitariamente podemos aprender, decidir y actuar sobre nuestras prácticas

de producción y consumo de alimentos, para hacerlo conforme a lo que consensuemos mejor. Para producir sin sustancias tóxicas y regenerando suelos.

Para armar esta nota nos pusimos a investigar sobre experiencias de este tipo en la Ciudad de Buenos Aires, y nos encontramos, por ejemplo, con La Huerta de la Cuadra [@lahuertadelacuadra](#), que vio la luz en 2014 en La Paternal cuando Patricia Bordenave sacó su huerta a la vereda y sin saberlo fue semilla de muchas otras iniciativas. “Yo hice una huerta, nunca pensé que iba a pasar esto”, nos dice. Tiempo después nació la Asoc. Civil Llantén [@llantenasociacioncivil](#) y hoy en día en su barrio hay un sendero de huertas en veredas. En otoño y primavera organizan jornadas de cambio de ciclo donde lxs vecinxs se acercan para actualizar los



bancales y cambiar la tierra. Cada unx que llega encuentra su actividad para participar. La huerta también dio lugar a una juegoteca, que en tiempos de pandemia se convirtió en la placita del barrio. “La producción de alimentos es la excusa para fortalecer el tejido social. Lo principal que esto genera es un tejido, semillas de barrio, de comunidad, de saludarnos aunque no nos conozcamos. La vereda se vuelve espacio de encuentro”.

Más joven, con sólo algunos meses de vida, el equipo de **Paternal Cultura** (@paternalcultura) también gestiona una huerta en la terraza de la Biblioteca Popular Beccú. Presentaron la idea en una convocatoria de proyectos, pero en el camino entendieron que no era necesario esperar a sus resultados para comenzar. Es así que desde noviembre funciona la huerta. “Ningunx de nosotrxs tenía conocimientos previos en el tema, pero una vez que abrí la puerta empiezan a pasar a cosas: aparecen semillas, se acercan personas con diversos conocimientos. La huerta es la excusa para el encuentro”, nos cuenta Milagros Chiara, una de sus creadoras, trayendo nuevamente la idea del encuentro. Pronto harán una jornada abierta convocando a quienes quieran sumarse a poner manos en la tierra. Además, en la biblioteca funcionan otras actividades, como un nodo de bolsones de verduras agroecológicas.

¿Y en Villa Crespo? En la búsqueda que hicimos no encontramos experiencias activas (si se nos escapó alguna, ¡por favor, compartinos el dato!), pero sí muchas ganas e interés en el tema. Esto motiva el proyecto para crear un registro de huertas en la comuna, permitiendo que se destinen espacios públicos para su desarrollo, que reciban asesoramiento y que puedan sostenerse. “Asegurarles a las huertas el derecho a existir”, resume Leonardo Lucchese, miembro de la junta comunal que impulsa el proyecto. Sucede

que, aunque en diciembre pasado la Legislatura Porteña sancionó una ley que debería garantizar su promoción, es común que sean levantadas ignorando el entusiasmo, trabajo y esfuerzo puesto por vecinxs para crearlas y mantenerlas.

Hace algunos meses en AVC nos preguntamos a qué ciudad queríamos volver. Esta pandemia nos convoca a pensar qué ciudad queremos y qué usos priorizamos para los espacios públicos. Salir mejores, entre otras cosas, podría significar trabajar para que cada vez sean más los espacios verdes de nuestra ciudad. Disputar los usos de los terrenos públicos, para que el desarrollo inmobiliario y la renta económica dejen de ser los principales criterios que definen qué destino tendrán. Y para que en su lugar se conviertan cada vez más en parques, calles habilitadas para el juego, bicisendas y huertas comunitarias.

Algunos links huerteros:

[@interhuertas](#)

[@paternalcultura](#)

[@llantenasociacioncivil](#)

[@huertavecinalvp](#)

[@elrecicladorurbano](#)

[@huertasenred](#)





SI NO HAY AMOR,
QUE NO HAYA NADA

FALAFEL, ROLLS VEGETARIANOS
ENSALADAS & SOPAS
AGUAS SABORIZADAS NATURALES

AGUIRRE 601 ESQ. MALABIA
LUNES A SÁBADOS DE 12 A 16H

 @LOVEINROLL

PURY WATER

PURIFICADORES DE AGUA



**LAVALLEJA
288**
(esquina Vera)

¡NOS MUDAMOS!
A partir del 1/10/2020

www.purywater.com.ar



Por favor "Reduzca, Reutilice, Recicle."

COMIDAS CASERAS
SANDWICHES - ENSALADAS



LUN A VIE 9 A 17.30HS
SAB Y DOM 9 A 19.30HS

J.R. VELASCO 806 | 4855-8379
 EL CHIRI DE VILLA CRESPO



~ ¡No dejes que tu bici se oxide! ~
Pasa por el taller de parte de AVC y hacemos
~ un chequeo y presupuesto gratis ~

*  +54 9 11 2242 3589 •   /VITIUSTALLER *

LECTURAS DEL BARRIO

Lua Tienda Esotérica es una [tienda mágica](#) donde podés encontrar mazos de tarot y oráculos pero también una cuidada selección de libros de esoterismo, espiritualidad y terapias alternativas. Lua te ayuda a conectar con aquello que te de curiosidad y a despertar la intuición. Por Rocío Díaz. [@lua_tienda_esotérica](#)



EL TAROT PASO A PASO, MARIANNE COSTA

Marianne enfoca este libro en la profundización personal y en la comunicación con el otro.

Tarot paso a paso ofrece una visión sintética y detallada, permite a quienquiera que se sienta atraído por el Tarot, tanto principiantes o especializados.

Para los que no saben Marianne escribió junto a Alejandro Jodorowsky *La vía del Tarot*, uno de los libros más emblemáticos en la materia.



ASTROLOGÍA PARA HACER LA REVOLUCIÓN, ASTROMOSTRA

Novedad del mes, para apasionados de la Astrología.

La revolución solar. La carta astrológica. Carta natal. Año cósmico.

En este libro, [AstroMostra](#), nos enseña a leer nuestra revolución solar y nos presenta a dos planetas que ejercen fuerzas especialmente transformadoras en nuestra carta: Júpiter y Saturno, los planetas sociales.



ALUMBRA LA LUNA, LU GAITÁN

Nuestra Luna, nuestras necesidades básicas de afecto y contención En astrología la Luna nos habla de la primera infancia y del vínculo con nuestra madre o con las personas que nos cuidaron. La Luna se activa en momentos de crisis o cuando tenemos miedo, cuando necesitamos que nos quieran, cuando queremos expresar nuestros sentimientos o cuando queremos armar nuestro hogar y sentirnos en casa. Lu Gaitán nos expone en este libro a nuestra Luna, a nuestras necesidades básicas de afecto y contención, para que podamos entender por qué hacemos lo que hacemos y podamos aprender a ser nuestra propia madre en la vida adulta, a cuidarnos y a cuidar a quienes nos rodean. Un libro de astrología y ciencias sociales, un libro con perspectiva de género, atravesado por temáticas como ecología, medioambiente, política, ciencia y más. “El libro de una auténtica bruja”, como cita su prólogo.



CLARIDAD TAROT. PROYECTO AUTOGESTIVO HECHO POR BELL SENLLE

Bell Senlle es tarotista, terapeuta floral y artista visual. Este mazo nos invita a ver, a entrar en la búsqueda del autoconocimiento, en relación con el contexto, la naturaleza. Un vínculo único con el tarot.

La edición luz y sombra trae las 78 cartas que componen la estructura del tarot, cartas también denominadas triunfos y palos o arcanos (mayores y menores) y un libro guía. La intención de Bel con este mazo es no limitar la imaginación, las percepciones sutiles y visuales que despierta cada imagen, intenta sumar una visión.

¡YO TE AVC!

NOVEDADES DE UN BARRIO EN EXPANSIÓN

Choux- Lab

Isabel no solo enseña a hacer eclairs perfectos sino que los cocina en su casa en Villa Crespo y los vende en su tienda online (siempre pidiendo con 2 ó 3 días de anticipación). Su amor por la cocina alcanza otras especialidades de la pastelería francesa, como los choux. “Empecé con choux y eclairs porque son los postres que más disfruto hacer y poco a poco fui agregando más productos a la tienda. Detrás de cada éclair, de cada torta hay una idea, un sentimiento y el amor más puro. Es mi forma de expresar mi gratitud al momento que me hacen un pedido.”

¡Seguir su cuenta que es una tentación irresistible!! [@chouxlab.eclair](#)



Flama

Quizás lo único que faltaba en el “corredor Velasco” (un radio de dos cuadras en Velasco al 400 donde a Salgado y Valeria Nicali se fueron sumando Yafuso, Gamberrro, Neko y Velazco disquería) era una nota dulce. Y Flama Bakery vino a suplir ese vacío. Abrieron sus puertas el 1 de abril y sorprendieron con sus hojaldrados (la especialidad de la casa), fosforitos y un bizcocho de yogur y moras que se las trae. La propuesta se complementa con el café de [@nommi.brewbar](#) que ofrece distintos tipos de café filtrados (y Laura te explica cada uno de los procesos de cada maquina, ¡para volverse locxs con su estética y diferencias!) con granos que se muelen al momento de prepararlo. En Velasco 465. [@flama.bakery](#)



La Desfábrica

La Desfábrica es un espacio que propone que las infancias se apropien del juego (de sus reglas, sus formas) y de los juguetes que imaginan y necesitan para vincularse con el entorno socio-cultural en el que viven. Se trata de “desfabricar lo fabricado”.

“En los talleres lxs chicxs desarrollan sus propios proyectos, aplicando diversas técnicas de construcción con materiales reciclados, que son los mismos materiales (juguetes rotos o en desuso) que recibimos del barrio a través de una colecta permanente. Los juguetes se desarman, se clasifican, se re-diseñan y luego se usan para nuevas creaciones. También reutilizamos otros descartes como tapitas, cartón, madera, envases plásticos, y todo lo que se imaginen”, cuentan Violeta y Martín. Ambos nacieron y vivieron muchos años en Villa Crespo y buscaban un local en una calle tranquila, ¡y por suerte lo encontraron! En el espacio que abrieron recientemente funcionaba antes una cerrajería histórica. Olaya 1521. [@ladesfabrica](#)



JUAN AMBROSETTI 901 – TEL. 49821967
COPAIN.BOULANGERIE@GMAIL.COM
LUNES DE 8 A 18.30HS
MARTES A SÁBADO DE 7.30 A 19.30HS
DOMINGOS Y FERIADOS DE 8 A 18.30HS
[@CoPAIN-BOULANGERIE](#)

PLANTA

--

NOS GUSTA LO UNICO, LO NATURAL, LO SENSIBLE. TODO AQUELLO QUE NOS EN-T U S I A S M A . NOS ENAMORA LO IMPERFECTO

--

IG: @PLANTASOMOS
 DR. LUIS BELAUSTEGUI 801 - VILLA CRESPO
 MARTES A DOMINGOS
 WAPP: 011 6170 2822

@SOMOSBANGUERAN

PIJAMAS PARA NIÑXS Y ADULTXS

DESCUENTOS, PROMOS Y NOVEDADES
 EN @somosbangueran

10% DE DESCUENTO CON CÓDIGO #VECINE
 ENTREGAS GRATIS EN VILLA CRESPO

WWW.SOMOSBANGUERAN.EMPRETIENDA.COM.AR



JULIA ALVAREZ
 joyería

+54 9 11 5930 7036
 [julia.alvarez.joyeria](#)

Vivi Gendre
Taller de cerámica

Transformar el Barro en Ideas



Técnicas básicas y de experimentación con la materia.
En grupos reducidos o clases individuales y con protocolo estricto.

@vivingendre | 1533226096

betsubara dojo
en casa



tai chi
chi kung
kung fu

@betsubaradojo
15.3283.0961 | info@betsubaradojo.com | betsubaradojo.com

Lua esotérica

TIENDA MÁGICA

Lua te acerca herramientas para ampliar tu conocimiento en el mundo mágico, a conectar con aquello que te de curiosidad. Te brinda bibliografía que ayuda a la búsqueda del autoconocimiento, a despertar la intuición.



Mazos de tarot - Oráculos - Libros de esoterismo
Espiritualidad y terapias alternativas

 [lua_tienda_esoterica](https://www.instagram.com/lua_tienda_esoterica)
luaesoterica.mitiendanube.com

PUNTO
CANTINA



CERVEZA ARTESANAL Y
COMIDA CASERA.
DELIVERY Y TAKE-AWAY.

MIÉRCOLES A DOMINGOS
J.R. DE VELASCO 615
1145631822 | @PUNTOCANTINA

OCCO
HELADO GENUINO



www.occohelados.com.ar

DORREGO 1581
4777-9302

 /occohelados
 /HeladosOcco

 el club de
inglés

¡CUMPLIMOS 12 AÑOS EN VILLA CRESPO!
CURSOS Y TALLERES DE CONVERSACIÓN
PARA ADULTOS

ELCLUBDEINGLES.COM
IG [@elclubdeinglesvillacrespo](https://www.instagram.com/elclubdeinglesvillacrespo)
f: EL CLUB DE INGLÉS
Escribinos a info@elclubdeingles.com

FLAMENCO
CLASES DE BAILE

Ximena Barrionuevo
parabailarflamenco@gmail.com
1555093879



**RUTH
BENZACAR**
GALERIA DE ARTE

Sala 1

ERNESTO BALLESTEROS
CADA PUNTO ES UNA SELVA

Sala 2

GUILLERMO IUSO
GLORIA QUE DELATA
UNA SUMISIÓN A LA FANTASÍA

Hasta Junio de 2021

Lunes a viernes, 14 a 19hs
Con cita. Teléfono 4857.3322
Juan Ramírez de Velasco 1287
www.ruthbenzacar.com
Seguinos en Instagram y Facebook

**Guía
avc**

amo villa crespo

LOS IMPRESCINDIBLES DEL BARRIO

DÓNDE COMER

DÓNDE COMPRAR

DÓNDE SALIR

SERVICIOS PROFESIONALES

CURSOS, TALLERES Y ACTIVIDADES

CU^{AR}-EN TEN TECA

BITÁCORA DIGITAL DE ARTE
HECHO EN CUARENTENA

WWW.CUARENTENOTECA.COM.AR

IG [@cuarentenoteca](https://www.instagram.com/cuarentenoteca)